



(savivaldybė, mokykla)

_____ klasės (grupės) mokinio(-ės)

(vardas, pavardė)

PRANCŪZŲ KALBA

Klausymo, skaitymo, kalbos vartojimo, rašymo testai

2006 m. mokyklinio brandos egzamino užduotis
(pagrindinė sesija)

2006 m. birželio 2 d.

Klausymo testas	25 min.
Skaitymo testas	50 min.
Kalbos vartojimo testas	10 min.
Rašymo testas	55 min.
Iš viso	2 val. 20 min.

NURODYMAI

- Pasitikrinkite, ar egzamino užduoties sąsiuvinyje nėra tuščių lapų ar kitokio aiškiai matomo spausdinimo broko. Pastebėję praneškite egzamino vykdytojui.
- Rašykite aiškiai ir įskaitomai. Galite rašyti ir pieštuku, tačiau galutiniai Jūsų atsakymai turi būti parašyti **mėlynai rašančiu** parkeriu ar tušinuku. Jeigu suklydote, aiškiai perbraukite, Jūsų nuomone, neteisingą atsakymą ir pažymėkite ar parašykite kitą. Neaiškiai ar pieštuku parašyti atsakymai vertinami 0 taškų. Korektoriais naudotis negalima.
- Atlikdami rašymo užduotis, naudokitės juodraščiu (jam palikta vietos sąsiuvinyje). Juodraštis nebus tikrinamas, todėl pasilikite pakankamai laiko perrašyti savo darbą į švarraštį.

VERTINIMAS TAŠKAIS

Klausymo testas	Skaitymo testas	Kalbos vartojimo testas	Rašymo testas	TAŠKŲ SUMA
30	30	15	25	100

Vertinimo komisijos pirmininkas _____
(parašas, v., pavardė)

Vertintojai: (I) _____
(parašas, v., pavardė)

(II) _____
(parašas, v., pavardė)

COMPRÉHENSION ORALE**Durée: 25 minutes, 30 points***Vous avez 30 secondes pour découvrir les exercices proposés.***Texte 1***Avant d'écouter le premier texte une première fois, lisez attentivement l'exercice 1, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 1 minute). Écoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 1 (vous avez 1 minute 30 secondes).***Exercice 1. Indiquez (x) si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.**
6 points (1 point par réponse correcte)

	VRAI	FAUX
Carla doit mériter l'argent que ses parents lui donne.		
Quand Carla reçoit une bonne note, ses parents lui donnent 5 euros 50 centimes.		
Le plus souvent Carla sort le mercredi et le vendredi.		
Carla aime sortir avec ses copains et rester souvent avec eux jusqu'à 22h 30–23h 00.		
Carla n'a aucun équipement électronique qui appartienne seulement à elle.		
Les parents de Carla ne lui interdisent rien car elle est très responsable.		

Correcteur
1^{er} 2^{ième}

Total 1 (max. 6)

Texte 2*Avant d'écouter le deuxième texte une première fois, lisez attentivement l'exercice 2, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 1 minute). Écoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 2 (vous avez 2 minutes).***Exercice 2. Répondez aux questions d'après le texte entendu.**
10 points (2 points par réponse correcte)

1. Contre quoi cet Américain se plaint-il? _____
2. Qu'est devenue sa famille? _____
3. Comment sa femme a-t-elle changée? _____
4. Comment cet Américain a-t-il changé lui-même? _____
5. Qu'est-ce qu'il exige? _____

Correcteur
1^{er} 2^{ième}

Total 2 (max. 10)

Texte 3*Avant d'écouter le troisième texte une première fois, lisez attentivement l'exercice 3, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 2 minutes). Écoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 3 (vous avez 2 minutes 30 secondes).***Exercice 3. Cochez (x) la bonne réponse.**
8 points (1 point par réponse correcte)

1. Quel est le sujet principal de la conversation?
 - A Les vacances.
 - B Les skis.
 - C Le week-end prochain.

Correcteur
1^{er} 2^{ième}

2. Oū Pierre a-t-il passé ses vacances?

- A Sur l'île de la Réunion.
 B Dans les montagnes.
 C Au bord de la mer.

3. Quel sport a-t-il appris?

- A Le surf.
 B Le ski.
 C La natation.

4. Oū Sandrine a-t-elle passé ses vacances?

- A Chez elle.
 B Sur l'île de la Réunion.
 C En colonie de vacances.

5. Avec qui y était-elle?

- A Avec ses amis.
 B Seule.
 C Avec sa famille.

6. En général, où Sandrine adore-t-elle passer les vacances?

- A Près de l'eau.
 B Au soleil.
 C Dans les montagnes.

7. Pourquoi les sports d'hiver ne l'attirent pas?

- A Elle n'aime pas le froid.
 B Elle n'aime pas faire comme les autres.
 C Elle n'aime pas passer ses journées dehors.

8. Que vont faire Sandrine et Pierre les deux week-ends qui suivent?

- A Ils vont faire du ski.
 B Ils vont regarder les vidéos.
 C Ils vont se promener.

Correcteur

1^{er} 2^{ème}

Total 3 (max. 8)

Texte 4

Avant d'écouter le quatrième texte une première fois, lisez attentivement l'exercice 4, commencez à faire l'exercice lors de la première écoute (vous avez 30 secondes). Écoutez le texte une deuxième fois et finissez de faire l'exercice 4 (vous avez 1 minute).

Exercice 4. Cochez (☒) les cases qui correspondent à l'information entendue.

6 points (1 point par réponse correcte)

Restaurants	Horaires d'ouverture	Lieu	Prix
Le Résinier			
La Bodega			
La Bonne Auberge			
Labeko Etxea			

Total 4 (max. 6)

Total = Total 1 + Total 2 + Total 3 + Total 4

/30

COMPRÉHENSION ÉCRITE

Durée: 50 minutes, 30 points

Lisez le texte et faites l'exercice 1.

Texte 1

Choisir une profession...

1. Comment devenir ingénieur en robotique?

La robotique au quotidien, cela concerne surtout l'équipement informatique des voitures, des avions, les systèmes de sécurité... On parle plutôt de systèmes automatiques que de robots. On commence à peine à fabriquer des robots-aspirateurs. Mais c'est un secteur qui évolue très vite, et lorsque tu travailleras, cette technologie permettra de concevoir des machines microscopiques, pour soigner à l'intérieur du corps humain, par exemple. La seule formation d'ingénieur en robotique qu'on connaisse est aux États-Unis. En France, si tu veux concevoir des robots, il faut suivre une formation d'ingénieur spécialisé en informatique ou en électronique industrielle. Ensuite, tu peux te spécialiser en robotique. Mais déjà au lycée, il existe une filière sciences et technologies industrielles. Mathématiques, sciences et technologies sont les matières dominantes.

2. Comment devenir décorateur d'intérieur?

Être architecte d'intérieur, c'est aménager un espace pour que les personnes qui y vivront se sentent bien. Le client explique ce qu'il veut et à partir de là, moi, je dessine un projet. Après viennent les détails: choix des couleurs, des tissus... Je dessine aussi parfois des meubles. Pendant la réalisation, je participe au suivi du chantier. Cette année, j'ai travaillé sur un projet d'aménagement d'hôtel. J'ai aussi créé des vitrines pour le musée du Louvre car, comme je commence dans le métier et qu'il y a très peu de travail, je suis obligé de faire des travaux différents. Il y a plusieurs métiers en décoration: architecte d'intérieur, décorateur ensemblier, vendeur, conseiller en décoration. Tu dois choisir la filière arts appliqués, puis suivre tes études à l'école supérieure d'arts appliqués.

3. Comment devenir concepteur de jeux vidéo?

Le jeu vidéo est un domaine très récent, en pleine évolution. Pendant longtemps, il n'y avait pas d'études spécifiques. Aujourd'hui, il y a des formations, et la question à se poser n'est pas quelle école, mais plutôt quel métier choisir dans le jeu vidéo? Ta formation dépendra de ce choix. Le game designer imagine le jeu sur le papier. Le graphiste 2D dessine les personnages et les décors. Puis, le graphiste 3D fait des modèles en trois dimensions. Le programmeur, qui doit être fort en mathématiques, rassemble le travail des trois premiers et en fait un jeu. Enfin, le sound designer crée la musique et les bruitages. Et enfin, il y a un responsable qui contrôle si les intervenants respectent le style qu'on a choisi. Si tu veux devenir concepteur de jeux vidéo, tu devrais suivre la filière des formations multimédia, à dominante artistique ou informatique.

D'après Phosphore, 2004

Exercice 1. Indiquez (x) si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

12 points (1 point par réponse correcte)

		VRAI	FAUX	Correcteur	
				1 ^{er}	2 ^{ème}
1.	L'ingénieur en robotique est une profession ancienne.			_____	_____
	Les technologies nouvelles se développent très lentement.			_____	_____
	Il est interdit de soigner l'intérieur du corps humain.			_____	_____
	Si tu veux devenir ingénieur, tu dois être fort en mathématiques.			_____	_____
2.	Le décorateur d'intérieur dessine seulement des meubles.			_____	_____
	Il s'inspire des souhaits du client.			_____	_____
	Ce décorateur a décoré l'intérieur du Louvre.			_____	_____
	Pour devenir décorateur, il faut faire des études artistiques.			_____	_____
3.	Pour devenir concepteur, il n'existe aucune formation.			_____	_____
	Le concepteur crée seul un jeu vidéo.			_____	_____
	Le responsable contrôle si l'équipe suit le style choisi.			_____	_____
	Le concepteur doit être fort en dessin et en informatique.			_____	_____

Total 1 (max. 12)

Texte 2

Lisez les 8 documents et faites l'exercice 2.

Document 1

Les chercheurs de Lyon viennent de faire pousser des dents à des poules. Ces scientifiques pensent qu'il sera possible un jour de faire repousser des dents chez des personnes qui n'en ont plus. En attendant, ils «s'entraînent» sur les poules dont les ancêtres avaient des dents.

Document 2

Les mers prennent le plus souvent un nom lié aux régions où elles se situent (Baltique, Méditerranée...). Mais il y a la mer Rouge qui prend une teinte brun rougeâtre, la mer Blanche qui se couvre de glace et la mer Noire dont le fond contient de la vase sombre.

Document 3

En 2001, deux milliardaires ont pu voyager dans l'espace. D'autres vols touristiques ont été annulés après l'accident de la navette *Colombia* début 2003. Ils recommencent dans quelques années. Un vol de 30 minutes autour de la Terre sera proposé aux touristes les plus riches.

Document 4

En 2003, la proportion était environ de 48% de citadins pour 5 % de ruraux. Selon les Nations Unies, les habitants des villes deviendront les plus nombreux à partir de 2007. Et ce sera la première fois dans toute l'histoire de l'humanité!

Document 5

Avec sa taille de 2,50 m, l'autruche est le plus grand oiseau du monde. Mais son poids (presque 150 kg) et ses ailes très réduites l'empêchent de voler. Au moins peut-elle courir vite: jusqu'à 70 km/h en vitesse de pointe!

Document 6

Aider les autres, James Harrison a ça dans le sang! À 15 ans, une transfusion lui sauve la vie. Il décide alors de changer les rôles et devient le plus généreux des donateurs de sang au monde. En 50 ans, il en a donné 480 litres!

Document 7

Aujourd'hui on mesure la hauteur des montagnes par satellite. Ces mesures sont très précises. Sinon, on peut utiliser un altimètre, un instrument qui est très important dans l'aviation. Mais on doit savoir la position de la montagne par comparaison au niveau de mer.

Document 8

Il ne parle pas, mais il en dit long sur les fruits! Ce gant électronique à porter les jours de récolte est équipé de microcapteurs. Ils calculent le taux de sucre de la pomme, tandis qu'un petit marteau fixé dessus teste la fermeté de la pêche... Un coup de pouce pour cueillir les fruits au bon moment!

D'après Science & Vie Junior, 2004

Exercice 2. Associez les titres et les documents et remplissez le tableau ci-dessous en cochant (x) votre choix.

8 points (1 point par réponse correcte)

Titres proposés	Documents							
	1	2	3	4	5	6	7	8
Reconnaissance								
Calculs difficiles								
Noms et couleurs								
Un résultat inattendu								
Je voudrais y aller, mais c'est cher...								
Le gant intelligent								
Impossible de voler								
Des animaux «agressifs»								

Correcteur
1^{er} 2^{ième}

Total 2 (max. 8)		
------------------	--	--

Texte 3

Exercice 3. Lisez le texte et complétez les espaces vides avec les mots proposés dans le tableau et qui conviennent par leur sens.

10 points (1 point par réponse correcte)

chambre	cour	créer	leçons	lieux	marché	médicament
mineurs	perdre	respecter	vacances	vendeurs	victimes	visites

Tabac interdit avant 16 ans, d'accord ou pas?

Témoignages des jeunes

Victoire: Enfin, on se décide à bouger sur le fait que les (1) _____ fument! Car je ne suis qu'en 5^{ème} et déjà la moitié des personnes de ma classe fument!

Clara: C'est bien joli de vouloir (2) _____ de nouvelles lois, mais ça serait déjà pas mal de faire (3) _____ celles qui existent déjà. Exemple: la loi qui interdit de fumer dans les (4) _____ publics. C'est quoi les lycées qui autorisent les élèves à fumer dans la (5) _____ ?

Tiphanny: Moi, qui fume depuis an, je pourrais me faire passer pour quelqu'un de 16 ans. Les (6) _____ des supermarchés ne vérifieront pas, trop contents de ne pas (7) _____ leurs meilleurs clients. Je pense que c'est complètement idiot d'interdire car les cigarettes se vendront au (8) _____ noir.

Guillaume: Tout le monde sait que dès que quelque chose est interdit, cela attire. Au lieu d'interdire il faudrait organiser des (9) _____ dans des hôpitaux, pour que les ados puissent voir les (10) _____ de la cigarette. C'est qu'il faut surtout, c'est des campagnes antitabac dans les collèges et les lycées, et expliquer tous les méfaits de la cigarette.

Correcteur
1^{er} 2^{ème}

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

D'après Okapi, 2003

Total 3 (max. 10)

Total = Total 1 + Total 2 + Total 3

/30

MAÎTRISE DE LA LANGUE

Durée: 10 minutes, 15 points

Concert de Gameboy

La console de jeux devient un instrument de musique à la mode! Une tournée mondiale est prévue!

Si vos parents __1__ demandent régulièrement de baisser le son de votre Gameboy, parce que ça __2__ casse les oreilles, répondez-__3__ qu'ils n'ont pas l'oreille musicale. Et que des milliers __4__ personnes payent pour écouter des concerts de Gameboy. Tout a commencé fin 1999 quand Glomag, un musicien américain __5__ 45 ans, découvre un logiciel qui permet de transformer __6__ console de poche en boîte à musique. Depuis, il n'arrête plus. Il compose __7__ dans le métro et donne des concerts avec une Coréenne __8__ se fait appeler Bubblyfish, un nom d'héroïne de jeux vidéo... Il paraît qu'ils vont faire le tour du monde et que, dans les milieux branchés, on trouve cette musique géniale!

D'après Géo Ado, 2004

Cochez (x) la bonne réponse.

8 points (1 point par réponse correcte)

	A		B		C	
1.	vous	<input type="checkbox"/>	me	<input type="checkbox"/>	nous	<input type="checkbox"/>
2.	leur	<input type="checkbox"/>	les	<input type="checkbox"/>	lui	<input type="checkbox"/>
3.	lui	<input type="checkbox"/>	à eux	<input type="checkbox"/>	leur	<input type="checkbox"/>
4.	–	<input type="checkbox"/>	des	<input type="checkbox"/>	de	<input type="checkbox"/>
5.	à	<input type="checkbox"/>	de	<input type="checkbox"/>	en	<input type="checkbox"/>
6.	votre	<input type="checkbox"/>	sa	<input type="checkbox"/>	leur	<input type="checkbox"/>
7.	même	<input type="checkbox"/>	ainsi	<input type="checkbox"/>	donc	<input type="checkbox"/>
8.	laquelle	<input type="checkbox"/>	qui	<input type="checkbox"/>	que	<input type="checkbox"/>

Correcteur
1^{er} 2^{ème}

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Total 1 (max. 8)

Exercice 2. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps indiqués.

7 points (1 point par réponse correcte)

Être au pair en France

Être au pair en France en tant que stagiaire aide familial(e), c'est venir perfectionner son français tout habitant et en s'occupant des enfants dans une famille française.

La famille vous accueillera dans sa maison, paiera une assurance médicale. Pour notre part, l'A.F.J.E. (1) _____ (*prendre au présent*) pour vous une responsabilité civile qui (2) _____ (*couvrir au présent*) les dégâts que vous (3) _____ (*pouvoir au conditionnel présent*) occasionner.

Tous les jeunes (4) _____ (*devoir au présent*) avoir un passeport en cours de validité sauf les membres de la Communauté Européenne. Lorsque nous (5) _____ (*recevoir au présent*) votre dossier, nous le proposons aux familles. Lorsque vous arrivez en France, (6) _____ (*prévenir à l'impératif*) notre agence aussitôt. Souvent, les familles prennent contact avec nous au dernier moment, aussi ne (7) _____ (*être à l'impératif*) pas trop inquiet.

Correcteur
1^{er} 2^{ème}

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

D'après La lettre d'information de l'A.F.J.E., 2005

Total 2 (max. 7)

Total = Total 1 + Total 2

/15

PRODUCTION ÉCRITE

Durée: 55 minutes, 25 points

Devoir 1 (10 points)

Vous recevez le message électronique de Pologne et vous écrivez la réponse (80 mots).

Salut!

Je me présente: on m'appelle Orinoko. Je suis Polonaise. J'ai 17 ans et j'apprends le français depuis trois ans, mais ma connaissance n'est pas très bonne, c'est pourquoi je voudrais correspondre avec une personne qui parle français. Je voudrais te connaître, tes hobbies, ton pays et sa culture. J'aime les voyages et beaucoup d'autres choses.

J'attends ta réponse.

N'oubliez pas d'indiquer le nombre de mots au bas de la copie.

Brouillon du message

Exp.	rmk@trio.fr
Dest.	rosek@trio.fr
Objet	Message

La copie au propre

Nombre de mots: _____

Évaluation du message électronique

CRITÈRES	POINTS		
	Max.	1 ^{er} correcteur	2 ^{ème} correcteur
Adéquation de la consigne	1		
Adéquation des actes de parole	1		
Articulation du discours	1		
Cohérence	1		
Adéquation du registre et des structures lexico-grammaticales	2		
Correction des structures lexico-grammaticales	2		
Orthographe	2		

Point(s) retiré(s) pour le manque de mots	0/-1/-2/-3/-4		
---	---------------	--	--

Total 1	10		
----------------	----	--	--

Devoir 2 (15 points)

Choisissez entre les deux sujets suivants (A ou B) et écrivez une lettre de 100 mots.

- A** Vous êtes en vacances à l'étranger et vous décidez d'écrire une lettre à vos amis français pour parler du temps, des paysages, des gens, de ce que vous avez déjà fait et de ce que vous ferez encore.
- B** Vous allez participer à un grand concours sur la langue française. Vous écrivez une lettre à vos amis français pour les informer, leur expliquer vos motivations et le déroulement du concours.

*Brouillon de la lettre**Évaluation de la lettre*

CRITÈRES	POINTS		
	Max.	1 ^{er} correct.	2 ^{ème} correct.
Adéquation de la consigne	2		
Adéquation des actes de parole	2		
Cohérence, articulation du discours	2		
Rituel de la lettre	1		
Richesse du vocabulaire, diversité et complexité des structures lexico-grammaticales	2		
Adéquation des structures lexico-grammaticales	2		
Correction des structures lexico-grammaticales	2		
Orthographe	2		

Point(s) retiré(s) pour le manque de mots	0/-1/-2/-3/-4		
---	---------------	--	--

<i>Total 2</i>	15		
----------------	----	--	--

La copie au propre

Blank writing area with horizontal lines.

Nombre de mots: _____

Total = Total 1 + Total 2	/25
----------------------------------	------------